



Norsk Folkemинnesamling
www.folkeminne.uio.no

Asbjørnsen 6a

NFS ASBJØRNSEN 6a

P. Chr. Asbjørnsen 6^a

Norsk Folkemminnesamling

V ⊗

Dybwad Illustrerede
Folkekalender 1882. ~~Den~~
Købt ms. av Asbjørnsen til
"Fiskersommerne" fol. 1-6.

6^a Ms. til "Fiskersommerne" i
Dybwad Ill. Kalender 1882. 1-6

Das neue Regency zu Mainz, seine
 nach ihm als Folge. Ihre Worte und Handlungen
 die ich Dagen, wenn sie sein Regime
 nicht, sein sich nicht. at May ungenügend.
 Da ich hier mit ¹⁰ ~~12~~ ¹⁵ ~~18~~ ²⁰ ~~22~~ ²⁵ ~~28~~ ³⁰ ~~32~~ ³⁵ ~~38~~ ⁴⁰ ~~42~~ ⁴⁵ ~~48~~ ⁵⁰ ~~52~~ ⁵⁵ ~~58~~ ⁶⁰ ~~62~~ ⁶⁵ ~~68~~ ⁷⁰ ~~72~~ ⁷⁵ ~~78~~ ⁸⁰ ~~82~~ ⁸⁵ ~~88~~ ⁹⁰ ~~92~~ ⁹⁵ ~~98~~ ¹⁰⁰ ~~102~~ ¹⁰⁵ ~~108~~ ¹¹⁰ ~~112~~ ¹¹⁵ ~~118~~ ¹²⁰ ~~122~~ ¹²⁵ ~~128~~ ¹³⁰ ~~132~~ ¹³⁵ ~~138~~ ¹⁴⁰ ~~142~~ ¹⁴⁵ ~~148~~ ¹⁵⁰ ~~152~~ ¹⁵⁵ ~~158~~ ¹⁶⁰ ~~162~~ ¹⁶⁵ ~~168~~ ¹⁷⁰ ~~172~~ ¹⁷⁵ ~~178~~ ¹⁸⁰ ~~182~~ ¹⁸⁵ ~~188~~ ¹⁹⁰ ~~192~~ ¹⁹⁵ ~~198~~ ²⁰⁰ ~~202~~ ²⁰⁵ ~~208~~ ²¹⁰ ~~212~~ ²¹⁵ ~~218~~ ²²⁰ ~~222~~ ²²⁵ ~~228~~ ²³⁰ ~~232~~ ²³⁵ ~~238~~ ²⁴⁰ ~~242~~ ²⁴⁵ ~~248~~ ²⁵⁰ ~~252~~ ²⁵⁵ ~~258~~ ²⁶⁰ ~~262~~ ²⁶⁵ ~~268~~ ²⁷⁰ ~~272~~ ²⁷⁵ ~~278~~ ²⁸⁰ ~~282~~ ²⁸⁵ ~~288~~ ²⁹⁰ ~~292~~ ²⁹⁵ ~~298~~ ³⁰⁰ ~~302~~ ³⁰⁵ ~~308~~ ³¹⁰ ~~312~~ ³¹⁵ ~~318~~ ³²⁰ ~~322~~ ³²⁵ ~~328~~ ³³⁰ ~~332~~ ³³⁵ ~~338~~ ³⁴⁰ ~~342~~ ³⁴⁵ ~~348~~ ³⁵⁰ ~~352~~ ³⁵⁵ ~~358~~ ³⁶⁰ ~~362~~ ³⁶⁵ ~~368~~ ³⁷⁰ ~~372~~ ³⁷⁵ ~~378~~ ³⁸⁰ ~~382~~ ³⁸⁵ ~~388~~ ³⁹⁰ ~~392~~ ³⁹⁵ ~~398~~ ⁴⁰⁰ ~~402~~ ⁴⁰⁵ ~~408~~ ⁴¹⁰ ~~412~~ ⁴¹⁵ ~~418~~ ⁴²⁰ ~~422~~ ⁴²⁵ ~~428~~ ⁴³⁰ ~~432~~ ⁴³⁵ ~~438~~ ⁴⁴⁰ ~~442~~ ⁴⁴⁵ ~~448~~ ⁴⁵⁰ ~~452~~ ⁴⁵⁵ ~~458~~ ⁴⁶⁰ ~~462~~ ⁴⁶⁵ ~~468~~ ⁴⁷⁰ ~~472~~ ⁴⁷⁵ ~~478~~ ⁴⁸⁰ ~~482~~ ⁴⁸⁵ ~~488~~ ⁴⁹⁰ ~~492~~ ⁴⁹⁵ ~~498~~ ⁵⁰⁰ ~~502~~ ⁵⁰⁵ ~~508~~ ⁵¹⁰ ~~512~~ ⁵¹⁵ ~~518~~ ⁵²⁰ ~~522~~ ⁵²⁵ ~~528~~ ⁵³⁰ ~~532~~ ⁵³⁵ ~~538~~ ⁵⁴⁰ ~~542~~ ⁵⁴⁵ ~~548~~ ⁵⁵⁰ ~~552~~ ⁵⁵⁵ ~~558~~ ⁵⁶⁰ ~~562~~ ⁵⁶⁵ ~~568~~ ⁵⁷⁰ ~~572~~ ⁵⁷⁵ ~~578~~ ⁵⁸⁰ ~~582~~ ⁵⁸⁵ ~~588~~ ⁵⁹⁰ ~~592~~ ⁵⁹⁵ ~~598~~ ⁶⁰⁰ ~~602~~ ⁶⁰⁵ ~~608~~ ⁶¹⁰ ~~612~~ ⁶¹⁵ ~~618~~ ⁶²⁰ ~~622~~ ⁶²⁵ ~~628~~ ⁶³⁰ ~~632~~ ⁶³⁵ ~~638~~ ⁶⁴⁰ ~~642~~ ⁶⁴⁵ ~~648~~ ⁶⁵⁰ ~~652~~ ⁶⁵⁵ ~~658~~ ⁶⁶⁰ ~~662~~ ⁶⁶⁵ ~~668~~ ⁶⁷⁰ ~~672~~ ⁶⁷⁵ ~~678~~ ⁶⁸⁰ ~~682~~ ⁶⁸⁵ ~~688~~ ⁶⁹⁰ ~~692~~ ⁶⁹⁵ ~~698~~ ⁷⁰⁰ ~~702~~ ⁷⁰⁵ ~~708~~ ⁷¹⁰ ~~712~~ ⁷¹⁵ ~~718~~ ⁷²⁰ ~~722~~ ⁷²⁵ ~~728~~ ⁷³⁰ ~~732~~ ⁷³⁵ ~~738~~ ⁷⁴⁰ ~~742~~ ⁷⁴⁵ ~~748~~ ⁷⁵⁰ ~~752~~ ⁷⁵⁵ ~~758~~ ⁷⁶⁰ ~~762~~ ⁷⁶⁵ ~~768~~ ⁷⁷⁰ ~~772~~ ⁷⁷⁵ ~~778~~ ⁷⁸⁰ ~~782~~ ⁷⁸⁵ ~~788~~ ⁷⁹⁰ ~~792~~ ⁷⁹⁵ ~~798~~ ⁸⁰⁰ ~~802~~ ⁸⁰⁵ ~~808~~ ⁸¹⁰ ~~812~~ ⁸¹⁵ ~~818~~ ⁸²⁰ ~~822~~ ⁸²⁵ ~~828~~ ⁸³⁰ ~~832~~ ⁸³⁵ ~~838~~ ⁸⁴⁰ ~~842~~ ⁸⁴⁵ ~~848~~ ⁸⁵⁰ ~~852~~ ⁸⁵⁵ ~~858~~ ⁸⁶⁰ ~~862~~ ⁸⁶⁵ ~~868~~ ⁸⁷⁰ ~~872~~ ⁸⁷⁵ ~~878~~ ⁸⁸⁰ ~~882~~ ⁸⁸⁵ ~~888~~ ⁸⁹⁰ ~~892~~ ⁸⁹⁵ ~~898~~ ⁹⁰⁰ ~~902~~ ⁹⁰⁵ ~~908~~ ⁹¹⁰ ~~912~~ ⁹¹⁵ ~~918~~ ⁹²⁰ ~~922~~ ⁹²⁵ ~~928~~ ⁹³⁰ ~~932~~ ⁹³⁵ ~~938~~ ⁹⁴⁰ ~~942~~ ⁹⁴⁵ ~~948~~ ⁹⁵⁰ ~~952~~ ⁹⁵⁵ ~~958~~ ⁹⁶⁰ ~~962~~ ⁹⁶⁵ ~~968~~ ⁹⁷⁰ ~~972~~ ⁹⁷⁵ ~~978~~ ⁹⁸⁰ ~~982~~ ⁹⁸⁵ ~~988~~ ⁹⁹⁰ ~~992~~ ⁹⁹⁵ ~~998~~ ¹⁰⁰⁰

11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100

W. M. M.

20 Marts seu targa eaa Bards,
 og Lann og Linge Malt seu grov
 undi Spaldhorum. Velle gjærd
 Mandur. Sa det luv' am luv' bli
 konun frumudlig og feld. ~~te~~
 Gittabönn, Botjann sek lo fælt
 fæltfælt; og jaggan lo fæltfælt, og
 gaa Bards kom luv og to Bards.
 Þinnarinn vagle og og luv; sa
 þar þor. ofstra og ^{þar} stælt, og þar luv
 nor id ~~þar~~ þar, þar luvinn
 ikk. þunna þjaldur þar luv anna
 þu luv luv inn, at þu þu þu
 Luv at vafu ind og vafu Luvinn.
 þu. Vt sek þu luv luv, og þar luv
 þu. þu. þu þu þu luv luv þu þu
 þu þu þu þu. þu þu þu þu
 þu þu þu þu, þu þu þu þu
 þu þu þu, og det þu, þu þu þu
 þu þu.

L. A. A.

L. naan fankau
ud luv luv.

þu vafu þu þu og vafu af
 þu, og þu þu þu luv luv

Længst, hvar Læn til ~~resten~~ ~~Rest~~

Munns for var hestene ~~Stænden~~ ~~men for Stænden~~

~~ny~~ sunn hær der kjendte en Bogen,

han var ~~den~~ ~~brødtet~~ ~~med~~ ~~der~~ ~~og~~

og en Længst der en forklædt ~~for~~ ~~for~~

for. Dantzen kjendte, hulle forst af

en Dantzen og ~~men~~ ~~og~~ ~~og~~ ~~og~~

Spillene gik med til ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~

for. Der var at ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~

der ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~

kjendte ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~

alle de ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~

Længst; ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~

og ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~

han kunde ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~

Spillene ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~

og ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~

han kunde ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~

han kunde ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~

han kunde ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~

han kunde ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~

han kunde ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~ ~~for~~

~~for~~

for

1/2 af hvar kam
 den af Troldt som
 den af Troldt
 Troldt

1/2 af hvar kam
 og af Troldt
~~haveret~~

1/2 yond

hag da det vil være
 gjetit

= Troldt
 den marglad

Den laggende det at fufa og breufa i
 gortel; først kam den under Troldt velt
 i den røde Pindlen, saa kam den i
 det ene midte Pindlen. I det andet kam den
 Pindlen og qua den kam Troldt fura
 i den af Troldt, og det Troldt
 fura i den gortel.

"Pilla Si yus for den Troldt i Troldt."

"Det er ikke mere den med mere!"
 fura gortel

"Det skal vi bygge om!" fura Troldt
 det.

"Jomali, fura gortel." "Jest og af, fura
 og hvid, fura fura og fura." fura gortel
 Den kan den at fura, og det er ikke
 lauge, for Troldt er troldt, fura fura
 gortel fura ^{nu} ud af det og gortel.

Den røde, de og fura ~~den~~ kam den
 ved. Na da kam det borten af fura
 den, fura fura at fura fura
 det det fura kam efter fura
 fura og fura og fura fura fura

1. Et Hattat. Jæu vilde ikke. Et, Jæuar
et Hattat, som Jæu vilde Jæu selv
near med det samme, i det samme
med Jæu. Jæu: "Halt Jæu, som med Jæu
et Hattat. at Jæu vilde blotte med med det
samme.

3
L "det samme
med Jæu, Jæu Jæu.

Et Hattat. Jæu vilde ikke. Et Hattat
et Jæu som, vilde Jæu selv blotte med
med det samme, Jæu

L "det samme
med Jæu, Jæu Jæu.

"Procedur kintat Jæu | glæmme sig,
Jæu Jæu, Jæu vilde Jæu i Jæu Jæu, Nødt,
Jæu Jæu, og Jæu Jæu, Jæu vilde Jæu
kintat i Jæu Jæu. - at

| kintat

Jæu Jæu og Jæu vilde Jæu blotte
Jæu Jæu, og Jæu vilde Jæu Jæu kintat
Jæu Jæu. Jæu vilde Jæu Jæu, med
Jæu Jæu i Jæu Jæu.

| Mæu

"Jæu vilde Jæu vilde Jæu, Jæu
Jæu. Jæu, Jæu vilde, at Jæu Jæu Jæu
Jæu vilde Jæu.

"Mit skal Jæu Jæu Jæu Jæu, at
Jæu Jæu, Jæu Jæu vilde Jæu, Jæu
Jæu vilde Jæu, at Jæu Jæu Jæu

itz indanas Broas. Nat det roed
 sin itte, unnda sin trende, Jantzen
 Lint, sin tætt, sin, sin ~~hætt~~
 allid sigi sandt alligæval, unna sin
 kam Jantzen. Jantzen Lint, un liden Jantzen,
 sin kom imod sandt; da sin kom imod
 Hottel, Jantzen og aftas Jantzen og Hottel
 Jantzen om Mordus, sin glæde sin roed,
 Jantzen. Jantzen var, det Jantzen
 var sandt og sin Jantzen Jantzen, unna
 sin Jantzen, det var sandt, at Jantzen
 Hottel, Jantzen Jantzen; ~~unna~~ Jantzen det var,
 sin Jantzen. Da at luge det Jantzen.
 Jantzen Jantzen Jantzen og Jantzen; unna
 da det itte kam nazan aftas Jantzen, sin
 varste Jantzen det unna Jantzen Jantzen, sin
 itte sin Jantzen Jantzen, det hant.

Jantzen Jantzen, Jantzen det Jantzen Jantzen, sin
 Jantzen Jantzen Jantzen, og ~~sin~~ Jantzen
~~unna Jantzen, unna~~

Jantzen Jantzen Jantzen, Jantzen det var Jantzen
 Jantzen Jantzen Jantzen; sin Jantzen Jantzen
 Jantzen. Det var Jantzen, sin Jantzen
 Jantzen unna unna Jantzen, sin Jantzen

fraf. Sæter, for ^{far} ~~Bæstrollet~~; Sæter far.
 af Profet um i alle den i Bøglingset. 2. Sæter
 Gulluul til Trindfær. [i] Ni stykker var
 Besømmelse med Sæter min, ^{um} det skulde
 nor. Morro at fæe næst af den Maden
 g af det Vætt. som de far i Bøglings
 geardeu. 2. Stykker fæe. Sæter Trindfær.

1 styk Sæter Lang
 II. Vætt i alle
 minne at kosteges
 det.
 2. Det er alle
 minne vættel det.
 3. Sæter minne
 det.
 4. Sæter minne
 det.
 5. Sæter minne
 det.

~~II. Det kan alle det~~; Sæter Gulluul.
 Min fæe g uen Jæm g uet Børre gæk
 fæe g Sæter ^{det} Sæter, fæe fæe fæe fæe
 Sæter; Sæter fæe. Ja, de gæk uet minne gæg
 her g Trindfær uet uet i Sæter g Sæter
 Sæter g Sæter.

De Trindfær g Gulluul fæe fæe fæe
 gæk ~~det~~ g Sæter g Sæter, g de fæe
 de Sæter fæe g uet Sæter. fæe fæe
 Trindfær det Sæter nor. Morro at fæe
 gæk Sæter g Trindfær, fæe de fæe
 de i Bøglings geardeu.

"Det kan alle det"; Sæter Gulluul.
 Min fæe g uen Jæm g uet Børre, gæk
 fæe g Sæter Sæter g Trindfær fæe fæe fæe
 Sæter; Sæter fæe. Ja de gæk uet minne
 fæe alle Sæter g Trindfær g Sæter Sæter

1. Sæter minne
 at kosteges det.
 2. Sæter minne
 det.
 3. Sæter minne
 det.

og 4 Pomer og barbot. Sagen volds for
Gren. een selt, men for seer færdig
sæit, na. d. borte. haads Dygnen og
Pærdel. -

Thont-nal g

Da saa fremfor og Gullom færdig
Blagan og trækkel Pæiner, som lyktes
fremfor, at det skalden nor. Morro at
saa suagi saa Broglugstegan og se.

Stim S'atony

~~X Det ^{hæder} ~~er~~ ^{ikke} ~~naar~~ ^{man} ~~kan~~ ^{se} ~~det~~~~
~~X Det ^{er} ~~ikke~~ ^{naar} ~~man~~ ^{kan} ~~se~~ ^{det}~~

X Indatværlig
Stort S'atony
med sunder, det,
sæde Gullom.

11 Min jyst og min jind g med Pærd, gakt frem
i Sængsænder og tag Broglugsteganisum, aet
forer Drautegyan. Ja, is nar. itte
sæge an det, man Sængsænder med
de haads staa og bode og fuge sig frem.
Og saa blaa is og færdig saa længe da, at
Sængsænder røde frem der at det Dygn
og Pærdel. Den sunder. Saa Boid og
Lad Biværd. Det Brogluge. Men Gullom
røde itte ~~hæder~~ med under Sængsænder
saa og færdig sig med Pæiner for og
Læstet Sæit med jyst og Pærdel.
Der var itte under Pærdel, og
saa forer de // bage for Brogluge

Stygge

to
11 Broglugstegan
den.

11 Broglugstegan
11 Broglugstegan.

(Lilbord indvendt) 5

Gutten blev kaldt ~~ind~~ ^{indvendt} af Mordere, ~~der~~ ^{der}
og saa saa aendaa d. d. saa ~~fuldbrændt~~
som. "Jaa" sagde han, "fuld af
Lidelse af det Mordet af først og
saa Borden."

"Jeg er det for en diges Trog?"
sagde Gutten.

"Det er det snor. Mordet, jeg
troede, da jeg troede ~~fuldbrændt~~"
sagde ~~fuldbrændt~~.

(Står samlet)

"Det er vist, at lidt af det Trold
kunne Tunge for?" sagde Gutten.

"Måske lige Mordet for kun
Tunge," sagde ~~fuldbrændt~~.

"Det var og saa et Trold, alle Trog
sagde Tunge," sagde ~~Gutten~~ Gutten.

"Måske."

"Nu skal du se," sagde hun, "og
~~Tunge~~ [og skal se i Mordet
gætroldet i "fuld for" ^{fuld for} ^{fuld for}
og se saa ~~den~~ ^{den} ^{den} Tunge for."

Tunge

"Måske det Tunge," sagde hun, Gutten.
"Jeg vil se, det er for Tunge," sagde Gutten.

Jean Galtier.

Dua mund. Trivindrosum sig am ag ds
 sua qm Gallia, ~~ag ds sig ds~~ ^{sig} & Brytannia
 sui, sui sui & suavit. "Duo ut
 sua sua sua suavit utq." sig ds sui.
 [Kauzan studians qua sitta. n. rli
 juste jo, ut nos subtrauimus, juste
 sui. Duo factu sui proleu de
 nos ut sumpimus, ut at subtrauimus
 nos. Thajna suavit ut per Proum an
 sui, ~~ut suavit at juste andt ut~~ ~~ut~~
 juste, ut ut nos sui, sui suavit suavit
 suavit. ^{mu} ~~Da~~ blar suavit nos ag ds
 subtrauimus tolle nos i sui sitta

~~Handwritten scribble~~

Lysa Linnus Paul
 of omne suavit.

ut Melan sui suavit laudat, sua ~~suavit~~ ~~laudat~~
~~laudat~~ ag. — Duo laudat de sui
 rictis Brizellu ag ~~suavit~~ ^{suavit} suavit.
~~suavit~~ ~~de~~ ~~suavit~~ de suavit suavit suavit
 suavit, ut sui ~~suavit~~ suavit ~~suavit~~.

11 Gaudet sicut ag
 North.

~~Handwritten notes, possibly crossed out~~

Uu liffumun, sa Brindfolkung
 suavit komu nos i Brindkaunum ~~suavit~~
 sua suavit ut Lysa sui suavit suavit
 liffu. ~~suavit~~ sui suavit suavit

des mar. Trindhafsan þessi, at Mars
an Tróldþjórnun, þann laund, þess.

Ud þess. þess og þess maatta þess,
þess maatta þess þess þess þess
þess þess þess þess. þess þess, at þess
þess þess, þess, þess þess þess
þess, þess maatta og þess þess þess.

Þu þess þess þess i þess þess þess
þess þess þess, þess þess þess þess
þess þess, at þess þess þess þess
at þess þess þess og þess þess þess
þess þess þess þess.

"Þess þess þess at þess þess þess
þess þess," þess þess þess þess.
þess þess þess, at þess þess þess
þess þess þess þess og þess þess.

þess

þess þess þess þess i
þess þess þess, þess þess þess
þess þess þess þess. þess þess
þess þess þess og þess i þess, þess.

Þu þess þess þess þess þess
þess þess þess þess þess þess
þess, þess þess þess þess

Inderen fure i forlader det var med sine.
 Jan gik ned i Bjældran, hvor han
 fandt græsset med *Staphis* Lagers
 og Lunge - ~~Medicin~~ ^{med} Bjældran fuld
 af Blod. Da han kom og opgjæmte
 fandt han under dem: "Nu
 maa du affind i sin Brøder og vilk
 i Lægen.

M/2

Ja, han tog sin anden Jap, sin anden
 Grund og det andet Brød, og sin vriste
 fandt han ham til den stor. Demstolen
 var, hvor Brøderne var Kammere og
 fandt gjert af med Hestvold. Der
 maade han en gammel Mand, som
 han havde kendt det var for Gaards,
 fandt han der borte og forstod de var
~~med~~ ^{med} trøstet med det.

Ja, han fortællt de alle om at Brøderne
 var frakt af sin Gæt og om Brøderne og
 Indbrøderne og sine Hænder, og om at
 Gættene var blomme forgjort det om
 af Brøderne, og om sine Hænder.

I gættene Brøder
 om Brøderne
 og Brøderne
 og at han